

CASA DA GURIPA

TER A SÁB 12H-15H / 19H-22H

à mesa  
não se  
envelhece

## SOPAS , COUVERTS e TÁBUAS

**CREME DE LEGUMES ~ 2.50€**

Vegetables cream soup/ Soupe de légumes

**CALDO DO MAR ~ 7€**

Rich Sea soup/ Boiullon de fruit de mer

\*

**PÃO MASSA MÃE ~ 2€**

Sourdough bread / Pain au levain

**AZEITONAS ~ 1.50€**

Olives / Olives

**MANTEIGA AROMATIZADA ~ 2€**

Flavored butter/ Beurre aromatisé

**TAPENADE DE AZEITONA PRETA ~ 2€**

Black olive “tapenade”/ “Tapenade” d’olive noir

**QUEIJINHO CURADO ~ 3€**

Cured cheese / Fromage seché

\*

**TÁBUA DE QUEIJOS, DOCE E MARMELADA ~ 18€**

Cheese and Jams board/ Planche de fromages et confitures

**TÁBUA DE ENCHIDOS E AZEITONAS ~ 18€**

Smoked meats and olives board/ Planche de charcuterie et olives

**TÁBUA MISTA DE QUEIJOS E ENCHIDOS ~ 26€**

Smoked meats and cheese board / Planche de charcuterie et fromages



## PETISCOS PARA PARTILHAR



### (PEIXE)

#### CORNETOS DE SAPATEIRA ~ 10€

King cramb cornets/ Cornets de crab

#### TÁRTARO DE BACALHAU ~ 16€

Codfish tartar/ Tartare de mouré

#### PICA PAU DE ATUM COM BATATA DOCE E MOLHO CÍTRICO ~ 18€

Tuna "Pica Pau" style(w/sweet potatoes and citric sauce)/ Thon avec patates douces et sauce aux agrumes

#### AMEIJOA MACHA À BULHÃO PATO ~ 21€

Clams "Bulhão Pato style" / Palourdes á la "bulhão pato style"

#### CAMARÃO AO ALHO ~ 18€

Shrimps in olive oil and garlic/ Crevettes sautées á l'ail

#### GAMBAS EM TEMPURA COM MOLHO AGRIDOCE ~ 13€

Tempura Shrimps with sweet sauce/ Crevettes enveloppé en fine purée avec sauce aigre-douce

#### BACALHAU EM TEMPURA COM AIOLI DE COENTROS ~ 14€

Tempura Codfish with coriander mayonnaise/ Morue enveloppé en fine purée avec coriandre mayonnaise

#### CHOCOS FRITOS COM MAIONESE NEGRA ~ 13€

Fried cuttlefish with black mayonnaise/ Seiche frite avec mayonnaise noire



## (CARNE)

### CREPES DE ALHEIRA, c/requeijão e molho agridoce ~ 8€

Portuguese traditional sausage and cheese crepes/ Crêpes de “Alheira” (saucisse traditionnels portugais) et fromage blanc

### PREGO À GURIPA, em bolo do caco, com queijo da ilha e batatinha chips ~ 12€

“Prego à Guripa” Sandwich with steak, island cheese and chips/ “Prego à Guripa” Sandwich avec steak, fromage des îles et chips

## (NEM CARNE NEM PEIXE)

### PIMENTOS PADRÓN com flor de sal ~ 6€

Little peppers “Padrón style” with salt flower/ Petits poivrons “style Padrón” avec de la fleur de sel

### PEIXINHOS DA HORTA com maionese ~ 8€

Green bean breaded on tempura with mayonnaise sauce/ Tempura de haricots verts avec sauce mayonnaise

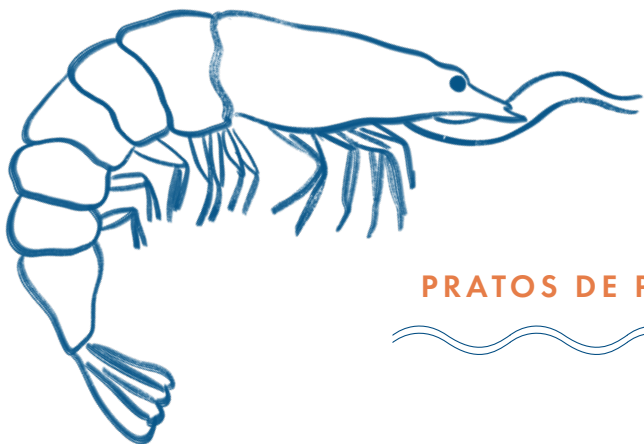
### COGUMELOS À BULHÃO PATO ~ 12€

Bulhão Pato Style Mushrooms/ Champignons à la Bulhão Pato

### SALADA CAPRESE ~ 12€

Caprese salad/ Caprese salade





## PRATOS DE PEIXE E MARISCO



**RISOTTO DE GAMBAS COM ESPUMANTE E LIMA ~ 21€** 1pax

SPARKLING WINE, LIME AND SHRIMPS RISOTTO

Vin mousseux, chaux et risotto de crevettes

**PAELLA DO MAR: TAMBORIL, LULAS, GAMBAS E BIVALVES ~ 40€** 2pax

FISH AND SEAFOOD "PAELHA STYLE COOKED"

Paelha "fruits de mer et poisson"

**ARROZ DO MAR: TAMBORIL, RAIA, CAMARÕES E BIVALVES ~ 36€** 2pax

SEA RICE - FISH AND SHELLFISH RICE

Riz du Mer - Riz poisson et fruits de mer

**POLVO À LAGAREIRO\* ~ 25€** 1pax / ~ 46€ 2pax

OCTOPUS "LAGAREIRO STYLE"\*

Poulpe "Lagareiro style" \*

**LOMBO DE BACALHAU CORADO COM BROA ~ 21€** 1pax

CODFISH WITH CORN BREAD AND SAUTÉED VEGETABLES

Morue avec du pain de maïs et des légumes sautés

**BIFE DE ATUM GRELHADO\* ~ 20€** 1pax

TUNA STEAK \*

Steak de Thon \*

**ROBALO ESCALADO GRELHADO\* ~ 42€** kg

GRILLED SEA BASS \*

Loup de mer ouvert et grillé \*

**RODOVALHO GRELHADO\* ~ preço sob consulta**

GRILLED TURBOT \* *price on request*

Turbot grillé \* *prix sur demande*

**LINGUADO GRELHADO\* ~ 19€** 1pax

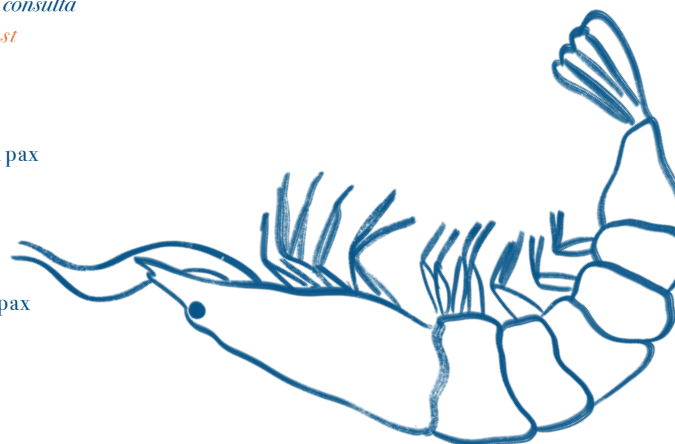
GRILLECE SOLE \*

Sde Quillée \*

**DOURADA GRELHADA\* ~ 15€** 1pax

GOLDEN GRILLED \*

Dourade Grillée \*



\* Com batata a murro e legumes salteados

\* with boiled potatoes with skin and sautéed vegetables

\* avec des pommes de terre bouillies avec de la peau et des légumes saut

## PRATOS DE CARNE



**BIFE À CASA** *Batata chips, ovo, presunto e molho à casa ~ 20€*

GRILLED STEAK "CASA DA GURIPA STYLE"

Steak grillé "Casa da Guripa" avec chips, oef et sauce maison

**POSTA DA VAZIA LAMINADA** *Grelhada com batata a murro e legumes salteados ~ 26€*

GRILLED MEAT "DA VAZIA" WITH BOILED POTATOES WITH SKIN AND SAUTÉED VEGETABLES

Vide grillé "da Vazia" avec des pommes de terre bouillies avec de la peau et des légumes sautés

## PARA OS VEGETARIANOS



**RISOTTO VEGETARIANO COM QUEIJO  
PARMIGIANO ~ 21€**

RISOTTO WITH PARMEGIANO CHEESE

Risotto au parmesanmaison

## PARA OS MAIS PEQUENOS



**BIFINHOS COM OVO E BATATA CHIPS ~ 9€**

STEAK WITH FRIED EGG AND CHIPS

Steak avec oeuf et chips

## EXTRAS

**SALADA** (ALFACE, TOMATE E CEBOLA) ~ 3.5€

Mixed Salad (lettuce, tomato and onion) / Salade miste (letue, tomate et oignons)

**BATATA CHIPS ~ 3€**

Chips / Chips

**LEGUMES SALTEADOS ~ 3.5€**

Sautéed vegetables / Sauté de légumes

**ARROZ ~ 3€**

Basmati Rice / Riz Basmati

**BATATA A MURRO ~ 3€**

Boiled potato with skin / Pomme de terre bouillie



# notas

**Todos os preços incluem IVA e serviço à taxa legal.**

**Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado (de acordo com o DL 10/2015 de 16 de Janeiro).**

**Por favor, indique todas as suas alergias e intolerâncias alimentares com antecedência. Para informações sobre alérgenos fale com um dos nossos colaboradores ( de acordo com o DL 26/2016).**

All our prices include VAT and service.

No dish, food product or drink, including the couvert, shall be charged unless it is ordered or rendered unusable by the customer, please state all allergies and food intolerances in advance.

For information about allergens, talk to one of our employees.

*Tous les prix incluent la TVA et le service au taux légal.*

*Aucun plat, produit alimentaire ou boisson, y compris le couvert, ne pourra être facturé s'il n'est pas demandé par le client ou s'il est inutilisable. Veuillez indiquer à l'avance toutes vos allergies et intolerances alimentaires.*

*Pour plus d'informations sur les allergènes, parlez à l'un de nos employés.*